



ENARCO, S.A.

*РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ДВУХРОТОРНОЙ САМОХОДНОЙ ЗАТИРОЧНОЙ
МАШИНЫ МОДЕЛИ TIFON 908*

TIFON 908

by ENAR



ДВУХРОТОРНАЯ ЗАТИРОЧНАЯ МАШИНА TIFON 908

ru



СОДЕРЖАНИЕ

1	ВВЕДЕНИЕ	2
2	ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ	3
3	СООБЩЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	6
4	СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ	8
5	ТОПЛИВО	8
6	ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ	8
7	ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	8
8	ИНФОРМАЦИ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	9
9	ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЗАТИРОЧНЫХ МАШИН	10
10	РАБОТА ЗАТИРОЧНОЙ МАШИНОЙ	11
11	ХРАНЕНИЕ	15
12	УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ	16
13	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17
14	ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	17

ru



1 ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за доверие к бренду **ENAR**.

Для максимальной производительности оборудования мы рекомендуем внимательно прочитать рекомендации по безопасности, техническому обслуживанию и использованию, перечисленные в этом руководстве.

Неисправные детали следует немедленно заменить, чтобы избежать серьезных проблем.

Эффективность и долговечность оборудования будут возрастать, если следовать инструкциям руководства. Мы будем рады помочь вам с любыми комментариями или предложениями относительно нашего оборудования.



2. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИГНАЛЫ И СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Для вашей безопасности и безопасности других! При работе с этим оборудованием следует соблюдать все меры предосторожности. Неспособность прочитать и понять символы безопасности, может привести к травме для себя или других людей.

ЗАМЕТКА:

Данное руководство по эксплуатации разработано для обеспечения полных инструкций по безопасной и эффективной работе двухроторной затирочной машины TIFON. Для безопасной эксплуатации и технического обслуживания двигателя, пожалуйста, обратитесь к соответствующей инструкции на двигатель.

Перед использованием данного оборудования убедитесь, что оператор прочитал и полностью понял все инструкции данного руководства.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ:

Следующие символы предупреждающего сообщения информируют вас о возможных опасностях, которые могут нанести вам вред или другим. Они представляют уровень воздействия на оператора: опасность, предупреждение или предупреждение

DANGER (ОПАСНОСТЬ) : вы можете получить серьезные повреждения и угрозу жизни если не будете соблюдать следующие инструкции.

WARNING (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ): вы можете быть убиты или серьезно ранены, если не будете следовать указаниям.

CAUTION (ВНИМАНИЕ): вы можете получить травму, если не будете следовать указаниям.



Потенциальные риски и опасности, связанные с работой затирочной машины, будут называться «символами опасности», которые появляются в этом руководстве, и на них будут ссылаться в сочетании с «предупреждающими символами».



СИМВОЛЫ ОПАСНОСТИ



ЯДОВИТЫЕ ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ

Выхлопные газы двигателя содержат ядовитую окись углерода. Этот дым бесцветен и не имеет запаха и может привести к смерти при вдыхании. Никогда не эксплуатируйте это оборудование в замкнутом пространстве или закрытой области, которая не обеспечивает достаточного свободного потока воздуха



ВЗРЫВООПАСНОЕ ТОПЛИВО

Бензин чрезвычайно огнеопасен, и его пары могут вызвать взрыв при воспламенении. Не запускайте двигатель вблизи пролитого топлива или горючих жидкостей. Не заполняйте топливный бак, пока двигатель работает или горячий. Не переполняйте бак, так как разлитое топливо может загореться, если оно вступает в контакт с горячими деталями двигателя или искрами, в хорошо проветриваемых помещениях и вдали от искр и пламени. Никогда не используйте топливо в качестве чистящего средства.



ВРАЦАЮЩИЕСЯ ДЕТАЛИ

НИКОГДА не эксплуатируйте оборудование, если не сняты кожухи или защитные крышки. Держите подальше от движущихся частей пальцы, руки, волосы и одежду, чтобы избежать травмы.





АВАРИЙНЫЙ ЗАПУСК



OFF Всегда устанавливайте выключатель двигателя в положение «выкл.» (OFF), когда оборудование не используется..

УСЛОВИЯ ПРЕВЫШЕНИЯ СКОРОСТИ



Никогда не вмешивайтесь в заводские настройки регулятора или параметров двигателя. Это может привести к травмам и повреждению двигателя или оборудования, если они работают в диапазоне скоростей выше максимально допустимого.

ЗАМЕТКА

Если вы не следуете данным инструкциям, это может привести к повреждению оборудования и окружающей среды.

ОПАСНОСТЬ ДЛЯ ОРГАНОВ ДЫХАНИЯ



ВСЕГДА используйте средства защиты органов дыхания.

ОПАСНОСТЬ ДЛЯ ОРГАНОВ ЗРЕНИЯ И СЛУХА



ВСЕГДА используйте средства защиты органов зрения и слуха.

СООБЩЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ ОБОРУДОВАНИЯ

В этом руководстве содержатся другие важные сообщения, которые помогут предотвратить повреждение вашего оборудования, другого имущества или окружающей среды.



3. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ






ВНИМАНИЕ:

Для вашей личной безопасности и безопасности окружающих, вы должны прочитать и убедиться, что вы полностью понимаете следующую информацию о безопасности. Оператор несет ответственность за то, чтобы он полностью понимал, как правильно и безопасно управлять этим оборудованием. В случае, если вы не уверены в безопасном и правильном использовании оборудования, проконсультируйтесь с вашим руководителем или ближайшим дилером. Следующие правила безопасности всегда должны использоваться при работе с затирочной машиной.

ВНИМАНИЕ:



НЕПРАВИЛЬНОЕ техническое обслуживание или использование может быть опасным. ПРОЧТИТЕ и ПОЛНОСТЬЮ ПОЙМИТЕ этот раздел, прежде чем начать любое обслуживание или ремонт.

- Данное оборудование предназначено только для использования по назначению .
- Данное оборудование должно эксплуатироваться только хорошо обученным оператором.
- Владелец данного оборудования обязан хорошо подготовить и обучить оператора для работы с этим оборудованием, соблюдая законодательство по защите труда в его стране
- Для подъема оборудования используйте специальное подъемное оборудование.
- Не допускайте в зону проведения работ посторонних лиц, детей и животных.
- Держите подальше от движущихся частей ПАЛЬЦЫ, РУКИ, ВОЛОСЫ и ОДЕЖДУ. 
- Всегда необходимо использовать средства индивидуальной защиты.
- Убедитесь, что вы знаете, как безопасно отключать это оборудование до того, как вы включите его, если вы столкнетесь с трудностями. 
- Всегда выключайте двигатель, прежде чем начать обслуживание.
- Во время использования двигатель становится очень горячим. Дайте двигателю остыть, прежде чем прикасаться к нему. 



- Никогда не оставляйте без присмотра работающий двигатель
- Никогда не работайте со снятым кожухом ременной передачи или каким-либо другим защитным кожухом, они установлены для вашей безопасности. Всегда проверяйте состояние защитных кожухов. Если любой из них поврежден или утерян, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОБОРУДОВАНИЕ до тех пор, пока защитное устройство будет заменено или отремонтировано.
- Не работайте с машиной, если вы чувствуете усталость, находитесь под воздействием алкоголя или лекарств.
- Данное оборудование спроектировано для устранения возможных рисков, связанных с его использованием. Однако риски остаются, и эти риски явно не предвидимы и могут причинить телесные повреждения или материальный ущерб, даже возможную смерть. Если такие непредсказуемые и непредвиденные риски становятся очевидными, оборудование должно быть немедленно остановлено, и оператор или его надзорный орган должны принять соответствующие меры для устранения таких рисков. Иногда необходимо сообщить об этом инциденте производителю.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Топливо очень взрывоопасно. В связи с этим может возникнуть риск травм и даже смерти. ЗАГЛУШИТЕ двигатель, затушите источники открытого огня и НЕ КУРИТЕ, во время наполнения топливного бака. ВСЕГДА насухо вытирайте разлитое мимо топлива.

- Перед заправкой, всегда отключайте двигатель и дайте ему остыть.
- Во время заправки, не допускайте курения и открытого огня поблизости.
- Во время заправки, используйте воронку и не избегайте проливания топлива на корпус двигателя.
- Если топливо разлилось, необходимо немедленно его засыпать песком. Если топливо разлилось на вашу одежду, смените ее.
- Храните топливо в специально изготовленном контейнере вдали от источника тепла и воспламенения.





4. СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

При использовании этого оборудования необходимо надевать подходящие СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ, а именно защитные очки, перчатки, защитные наушники, пылезащитную повязку и обувь с защищенными носками (с противоскользящими подошвами для дополнительной защиты). Носите одежду, подходящую для работы, которую вы делаете. Всегда защищайте кожу от контакта с бетоном.



5. ТОПЛИВО

Не глотайте топливо и не вдыхайте его пары, избегайте контакта с кожей. Смойте брызги топлива срочно. Если топливо попало вам в глаза, тщательно промойте их водой и обратитесь за медицинской помощью как можно скорее.

6. ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: выхлопные газы, производимые двигателем, высоко токсичны и могут убить!

Не работайте затирочной машиной внутри помещения или в замкнутом пространстве, убедитесь, что рабочая зона хорошо вентилируется.



7. ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Несоблюдение инструкций в этом руководстве может привести к серьезным травмам или даже смерти! Это оборудование должно использоваться только квалифицированным и обученным персоналом. Оборудование не должно эксплуатироваться лицами моложе 18 лет..

- Для перемещения оборудования всегда используйте надежные подъемные устройства
- Всегда проверяйте положение дросселя при запуске двигателя.
- Перед запуском двигателя убедитесь в том, что в рабочей зоне нет людей.
- Всегда проверяйте предохранительное оборудование, в том числе аварийный выключатель двигателя.
- Никогда не ставьте ноги на защитное кольцо во время запуска двигателя.
- Остерегайтесь вращающихся частей машины во время работы
- Никогда не работайте со снятым кожухом ременной передачи или каким-либо другим



защитным кожухом.

- Никогда не вставайте из кресла оператора и не покидайте машину до ее полной остановки.
- Никогда не управляйте машину при включенном или горячем двигателе.
- Всегда управляйте машину в хорошо проветриваемом помещении вдали от искр и открытого огня.
- Никогда не курите во время заправки.
- Выхлопные газы смертельны! Проводите работы в хорошо проветриваемых помещениях.

8. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПОЛНОСТЬЮ СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ.

Прочитайте внимательно данную инструкцию.

Перед началом использования данной машины необходимо провести тренинг для операторов.

Никогда не допускайте к работе с машиной персонал не прошедший специальное обучение.

Содержите эту машину в работоспособном состоянии, сохраните так же все специальные стикеры наклеенные на машине.

Не вносите каких-либо изменений в конструкцию машины, т.к. это может отрицательно сказаться на работоспособности машины и на безопасности при работе с ней. Машины, в конструкцию которых были внесены изменения, гарантийному обслуживанию не подлежат.

ОСНОВЫ БЕЗОПАСНОГО УПРАВЛЕНИЯ МАШИНОЙ.

Перед началом работ всегда изучайте особенности помещения, в котором предстоит работать машине.

Не допускайте попадания опасных предметов на поверхность, которую предстоит обрабатывать. Не пытайтесь использовать машину в тех случаях, когда это может быть опасно.

Содержите машину в хорошем состоянии. Для этого ее нужно регулярно технически обслуживать и очищать от грязи и бетона. Хорошее состояние машины позволит оператору максимально качественно выполнить свою работу. Своевременный уход за машиной обеспечит долгий период эксплуатации оборудования. Остановка двигателя с использованием педали автостопа является хорошей чертой работы оператора.

Всегда старайтесь выполнить основную работу в светлое время суток или в помещении с хорошим искусственным освещением. При хорошей видимости машина будет использоваться максимально эффективно.

Не допускайте к работе с машиной уставших или больных людей. Операторы должны быть предельно внимательны при работе с машиной. Не управляйте машиной в опасной среде.

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ЗАЩИТНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ.

Всегда одевайте защитную одежду во время работы с машиной. Защитная одежда включает в себя :ботинки, футболку с длинным рукавом, штаны, перчатки, защитные очки и наушники

Проконсультируйтесь с прорабом на объекте-какая еще защитная одежда может понадобиться.

ОПАСНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Неправильное обращение с опасными материалами может вызвать травмы у персонала и повредить окружающую среду. Потенциально опасными материалами могут быть: смазки, топливо, краски и клеи.

Лист безопасности MSDS вы можете получить по запросу.



БЕЗОПАСНОСТЬ ВО ВРЕМЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Перед проведением обслуживания машины убедитесь что вы знаете как это делается и имеете под рукой весь необходимый инструмент..Обязательно удостоверьтесь что машина остановлена, свечи зажигания и аккумуляторная батарея отсоединены перед обслуживанием..

Никогда не смазывайте и не проводите обслуживание работающей машины. Всегда давайте машине время остыть перед проведением обслуживания.

Держите машину в рабочем состоянии. Убедитесь что на ней не осталось налипшего бетона, жира или масел .Следите за тем чтобы все компоненты машины были правильно установлены, все поврежденные детали должны быть немедленно заменены.

Правильно утилизируйте потенциально опасные для окружающей среды отработанные материалы. Пример опасных материалов: моторное масло, топливо, топливные фильтра. Используйте твердые контейнеры для их утилизации. Не проливайте масло или топливо на землю и не сливайте в воду.

9. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЗАТИРОЧНЫХ МАШИН

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Перед тем как упаковать и отправить эту затирочную машину пользователю она была запущена и проверена на фабрике. Если у вас есть какие-то проблемы, пожалуйста, сообщите нам.

Внимательно прочитайте все руководства и инструкции перед вводом этой машины в эксплуатацию. Неправильные установка, эксплуатация или обслуживание вашего оборудования может привести к травмам или повреждению этого оборудования.

В этом разделе руководства описывается установка, эксплуатация и техническое обслуживание этого устройства.

СБОРКА

Самоходная затирочная машина TIFON 908 с сиденьем для оператора собирается полностью на заводе. Конечному пользователю нет необходимости заниматься сборкой!

НЕ ПОДНИМАЙТЕ МАШИНУ ЗА ЗАЩИТНОЕ ОГРАЖДЕНИЕ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

1. Перед запуском прочтите и следуйте инструкции по технической эксплуатации.
2. Налейте в резервуар топливо и воду. Бак слева предназначен для топлива, бак справа – для воды



ДВУХРОТОРНЫЕ ЗАТИРОЧНЫЕ МАШИНЫ ENAR С БЕНЗИНОВЫМ ДВИГАТЕЛЕМ



3. Подсоедините провода к аккумулятору. Подсоедините красный провод к положительному полюсу, черный – к отрицательному



4. Налейте масло в двигатель, в соответствии с инструкцией. Проверьте уровень масла в редукторах.
5. Проверьте работу педали автостопа.



6. Отрегулируйте кресло операторы для комфортной работы



10. РАБОТА С ЗАТИРОЧНОЙ МАШИНОЙ

ЗАПУСК

- 1) Поставьте левую ногу на педаль(левая нога будет отвечать за остановку двигателя. Включите топливный кран который находится справа в машине.



- 2) При запуске непрогретого двигателя, переведите воздушную заслонку в положение CLOSE (Закртыо).

Чтобы запустить уже прогретый двигатель, оставьте воздушной заслонки в положение OPEN (Открыто)



рукоять

ru



- 3) Поверните ключ и запустите двигатель.
- 4) После трех минут работы на холостом ходу постепенно переведите воздушную заслонку двигателя в положение OPEN (Открыто).
- 5) Для начала работы надавите на педаль дроссельного управления правой ногой.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- 1) Надавите на педаль дроссельного управления двигателя, тем самым увеличивая скорость вращения лопастей

- 2) Направление движения

ВПЕРЕД: перемещение двух рычагов управления вперед

НАЗАД: перемещение двух рычагов управления назад

ДВИЖЕНИЕ В ПРАВУЮ СТОРОНУ: перемещение двух рычагов управления вправо

ДВИЖЕНИЕ В ЛЕВУЮ СТОРОНУ: перемещение двух рычагов управления влево

ПОВОРОТ ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ: перемещение правого рычага управления вперед, поворот левого рычага назад

ПОВОРОТ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ: перемещение левого рычага управления вперед, поворот правого рычага назад

Всегда оглядывайтесь назад, чтобы избежать несчастных случаев при движении назад

- 3) Выключатель света

Выключатель света расположен справа под сиденьем оператора





4) Водяной насос

Водяной насос расположен в нижней части машины. Кнопка переключателя расположена на правом рычаге управления.



ОЧИСТКА

НИКОГДА не давайте бетону застывать на машине.

Сразу после использования отмойте с машины весь налипший бетон. Будьте аккуратны, следите чтобы вода не попала на двигатель.. Старая кисточка или щетка поможет ослабить бетон который уже начал твердеть.

Покройте лопасти и штыри крестовины дизельный топливом после очистки. Это будет предохранять их от ржавления и упростит систему очистки в будущем.

ПРИМЕЧАНИЕ: Смотрите инструкцию по эксплуатации двигателя, поставляемую с машиной, для определения надлежащего графика технического обслуживания.

В конце этого руководства приводится «инструкция для ежедневной проверки». пожалуйста, не стесняйтесь делать копии этой инструкции и ежедневно ими руководствоваться

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Ежедневно (8-10 Часов)

Ежедневная проверка уровень масла в коробке передач.

Проверка уровня рабочих жидкостей в двигателе и коробке передач.

Проверка затяжки соединений





Еженедельно (50-60 Часов)

Замена смазки в приводах, упорной шайбе, сцеплении. Затирочные лопасти заменяются по мере необходимости.

Проверьте и очистите, или замените при необходимости воздушный фильтр двигателя.

Ежемесячно (100-200 Часов)

Снятие, очистка, повторная установка и замена смазки в приводах, упорной шайбе и сцеплении. Регулировка траверс затирочных лопастей

Ежегодно (через 200-2500 часов)

Проверка и при необходимости замена втулок рычагов и упорной шайбы, уплотнений вала и ремня. Проверка кабеля управления шагом лезвий на предмет износа.

ОПЕРАЦИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Проверка натяжения ремня

Первым признаком износа ремня является уменьшение скорости вращения лезвий, не смотря на работу двигателя на полную мощность. Часто проверяйте ремни на наличие повреждений или чрезмерного износа.

Нельзя в ручную отрегулировать натяжение ремня, поэтому чрезмерно изношенные ремни должны быть заменены.

При определении необходимости регулировки нужно учитывать следующие факторы. Неравномерный износ лезвий в машине (например, одно лезвие выглядит полностью изношенным, а другие выглядят новыми). У машины наблюдается движение с креном. Осмотрите машину во время работы. Защитные кольца «качаются вверх и вниз» относительно земли? Это указывает на то, что необходимо отрегулировать шаг лезвий.

ЗАМЕНА ЛЕЗВИЙ (лопастей)

Рекомендуется осуществлять замену всех лопастей одновременно. Машина может качаться или подпрыгивать, если лезвия меняются по отдельности.

1. Установите машину на ровную поверхность. Отрегулируйте шаг лезвий таким образом, чтобы лезвия были почти параллельны земле. Отметьте ориентацию лезвия на траверсе скребка.
2. Снимите все болты и стопорные шайбы на траверсе скребка и снимите лезвие.
3. Очистите траверсу скребка от бетонных крошек.





4. Установите новое лезвие, сориентировав его по направлению вращения.
5. Прикрепите лезвие с помощью болтов и пружинных шайб.
6. Повторите шаги 2-6 для остальных лезвий.

ЗАТИРОЧНЫЙ ДИСК



Эти круглые диски прикрепляются к ступице и заставляют машину «плавать» над «мокрым» бетоном. Конструкция диска позволяет легко скользить с мокрой поверхности на сухую. Они также являются достаточно эффективными при бетонировании крупных конструкций и поверхностного упрочнения.

11. ХРАНЕНИЕ

Топливо очень огнеопасно. Это может привести к травме, смерти или материальному ущербу. **ОТКЛЮЧАЙТЕ** двигатель, тушите все открытые пламени и **НЕ КУРИТЕ**. **ВСЕГДА** вытирайте любое пролитое топливо.



Для длительного хранения, опорожните топливо в карбюраторе, запустив двигатель с закрытым топливным краном. Химический состав топлива ухудшится после длительного хранения. Когда шпатель необходимо хранить в течение длительного времени, удалите все топливо из топливного бака. Также удалите топливо из поплавковой камеры карбюратора, выталкивая топливо из сливной пробки. Удалите цемент / бетон, накопленный на шпателе. Очистите основание и защитные кольца. Нанесите легкий слой масла, чтобы предотвратить образование ржавчины. Накройте шпатель и храните его в сухом месте. Ручку управления можно отсоединить для удобства хранения. Ослабьте болты на соединительную точку на опорную плиту и освободить рабочую ручку из гнезда.



12. ГАРАНТИЯ

Ваша новая двухроторная машина TIFON 908 имеет гарантию бесперебойной работы первоначальному покупателю в течение 12 (двенадцати) месяцев с даты продажи. Гарантия не распространяется на дефекты лакокрасочных покрытий и рабочий инструмент. Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- a. Ущерб, вызванный злоупотреблением, неправильным использованием, опрокидыванием или другим аналогичным ущербом, вызванным или в результате несоблюдения инструкций по сборке, эксплуатации или обслуживанию.
- b. Изменения, дополнения или ремонт, выполняемые лицами, не являющимися производителем, или их признанными агентами.
- c. Затраты на транспортировку или отгрузку от производителя или их признанных агентов, для проведения ремонта по гарантийному требованию, на любом оборудовании.
- d. Материальные и / или трудовые затраты на возобновление, ремонт или замену компонентов из-за истинного износа
- e. Двигатель.

ОБРАЩЕНИЯ ПО ГАРАНТИИ

Все гарантийные требования должны быть сначала направлены местному дилеру либо по телефону, либо по факсу, либо по электронной почте, либо в письменной форме.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ.

Для Вашей собственной безопасности, безопасности окружающих и долгого срока службы затирочной машины.



13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	TIFON 908
Модель двигателя	Honda GX-690 24 HP
Масса агрегата	320 кг
Рабочая ширина	1840 мм
Рабочая частота вращения	70-127 об/мин
Емкость топливного бака	17 л
Расчетная продолжительность работы	3 часа
Уровень шума	105 дБ(А)
Уровень вибрации	<2,5 м/с ²

14. НЕКОТОРЫЕ ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Перед тех.обслуживанием или заменой удостоверьтесь, что двигатель выключен и силовые кабели отключены. Рекомендуется производить только операции, описанные ниже. Для устранения других неполадок обращайтесь к техническому специалисту

Машина не заводится	<ul style="list-style-type: none">• Нет ключа зажигания;• Дроссель полностью открыт;• Сломан провод рычага управления;• Нет топлива;• Топливо грязное;• Топливный фильтр забит;• Линия подачи топлива забита;• Линия топлива имеет утечку;• Клапан подачи топлива выключен;• Переключатель безопасности не работает (следует нажать ножной рычаг);• Другие проблемы двигателя (обратитесь к руководству по двигателю).
Приводится в движение, но скорость невысокая	<ul style="list-style-type: none">• Проблемы с двигателем;• Дроссельный кабель сломан или заклинил;• Дроссельное управление и соединитель ослаблены или не отрегулированы;• Колодки муфты изношены.
Двигатель не останавливается	<ul style="list-style-type: none">• Переключатель безопасности, провод или соединители плохо контактируют;• Электрический анкерный блок не работает.
Лопасты вращаются, двигатель работает вхолостую	<ul style="list-style-type: none">• Быстрые обороты холостого хода;• Ремень слишком сильно затянут;• Заклинило муфту.
Машина делает скачки на полу	<ul style="list-style-type: none">• На нижней части крестовины есть отвердевший бетон;

ru



	<ul style="list-style-type: none"> • Лопасты неравномерно трутся; • Крестовину заело; • Крестовина разболталась; • Штыри изогнуты; • Регулировочные винты (болты с квадратными подголовками) установлены неверно – используйте регулировочную колодку для крестовины; • Главный вал изогнут; • Рулевая ручка слишком далеко отклонена направо или налево.
Регуляторы хода не приводят в движение лопасти	<ul style="list-style-type: none"> • Провод поврежден или отсоединен; • Пазовый винт отсутствует (на нижней части ручки); • Нажимная пластина и/или отклоняющая ручка сломана или сильно изношена; • Регулятор пусковой рукоятки не работает.
Ремень быстро изнашивается	<ul style="list-style-type: none"> • Ремень неправильно вставлен; • Шкив не отцентрирован; • Неподходящий/испорченный ремень; • Муфту заедает; • Коробку передач заклинивает.
Трудности со смазкой крестовины	<ul style="list-style-type: none"> • Детали засорены; • В жировых пазах штырей есть цемент; • Смазываемые жиром фитинги слишком туго затянуты.
Протечка масла А) верхняя часть коробки передач	<ul style="list-style-type: none"> • Протечка двигателя; • Сломан перепускной клапан; • В коробке передач слишком много масла; • На крышке нет установочного винта.
В) между алюминиевым наконечником и коробкой передач (сторона отдачи)	<ul style="list-style-type: none"> • О-образное кольцо повреждено; • Наконечник не затянут туго.
С) у главного вала или промежуточного вала	<ul style="list-style-type: none"> • Перепускной клапан заело; • Вал и/или уплотнение изношен (-о).
Лопасты касаются друг друга	<ul style="list-style-type: none"> • Лопасты работают не синхронно; • Обрезной ключ в крестообразной пластине или коробке передач; • Ведущий вал находится в разрегулированном состоянии.
Невозможно передвигать вперед или назад	<ul style="list-style-type: none"> • Штифты или рычаги передвижения вперед/назад сломаны; • Штоковая полость заедает на в/н рычагах; • соединяющий шток сломан.
Невозможно передвигать налево или направо	<ul style="list-style-type: none"> • Рулевые рукоятки сломаны; • Связка изношена; • Кнопка от коробки передач сломана; • Соединительный вал штоковой полости не прикреплен, как следует.
Ведущий вал не крутится	<ul style="list-style-type: none"> • Заклинило универсалии; • Хомут сломан; • Сплайн содран; • Шпонка срезана.



ENARCO, S.A.

C/Burtina, 16
Plataforma Logística Plaza
50197 ZARAGOZA

Tfno. (34) 976 464 090
(34) 976 144 578

Fax (34) 976 471 470

e-mail: enar@enar.es
Web: <http://www.enar.es>